



빅토리아주의 협상된 조약 및 주 전체 조약 법안 2025

빅토리아주(주 정부)와 빅토리아주 원주민 의회(First Peoples' Assembly of Victoria)는 주 전체 조약을 협상했습니다. 주 전체 조약 법안 2025(Statewide Treaty Bill 2025)는 이 조약에 빅토리아주 내에서 법적 효력을 부여할 것입니다.

이 조약은 빅토리아주 정부와 원주민 공동체 간의 공식적인 합의입니다. 이 조약은 다음 목적을 가지고 있습니다:

- 원주민의 역사와 문화를 인정하고 존중.
- 원주민에게 자신들에게 영향을 미치는 결정에 대해 더 많은 발언권을 부여.
- 빅토리아주에 사는 모든 사람을 위한 더 공정한 미래를 창출.

조약으로 가는 여정

너무 오랫동안 원주민들은 자신들과 관련된 법률 및 정책을 만드는 데 참여하지 못했습니다.

유룩 정의 위원회(Yoorrook Justice Commission)는 공식적인 진실 규명 조사 기관으로, 불의에 대한 이야기를 수집하고 사람들이 빅토리아주에서 원주민들이 겪은 경험을 이해하도록 도왔습니다.

조약은 원주민들이 자신들의 공동체에 영향을 미치는 문제에 대해 더 많은 발언권을 가질 수 있도록 실질적인 변화를 만드는 방법입니다.

빅토리아주에서는 거의 10 년 동안 조약 작업이 진행되어 왔습니다. 저희는 탄탄한 기반을 마련했습니다.

조약은 모든 빅토리아주 주민이 동등한 기회를 갖도록 보장하는 핵심 요소입니다.

원주민들이 정책과 해결책을 설계하는 데 앞장설 때, 우리는 더 나은 결과를 얻습니다.

겔룽 왈(Gellung Warl)이란 무엇인가요?

주 전체 조약 법안 2025 는 새로운 기관인 겔룽 왈(*Gullung-Warl*, 구나이쿠르나이(Gunaikurnai) 언어에서 유래)을 설립할 것입니다. 겔룽 왈(Gellung Warl)은:

- 선출된 원주민 대표들로 구성될 것입니다.
- 원주민 공동체에 영향을 미치는 정부 결정에 지침을 제공할 것입니다.
- 진실 규명, 치유, 그리고 교육을 촉진할 것입니다.
- 독립적으로 운영되지만 법률을 변경하거나 정부 결정을 저지할 권한은 없습니다.

겔룽 왈(Gellung Warl)은 빅토리아주에서 성공적으로 운영되어 온 원주민 의회(First Peoples' Assembly)에서 발전한 것으로, 세 가지 주요 부문으로 구성됩니다:

- **빅토리아주 원주민 의회(First Peoples' Assembly of Victoria):** 민주적으로 선출된 원주민들로 구성됩니다. 이들은 원주민 관련 문제에 대해 의회와 빅토리아주 정부에 자문하고, 원주민에게 영향을 미치는 사안들에 대해 결정할 것입니다.

- **응인마 응에이잉가 와라**(*Nginma Ngainga Wara*, 와디 와디(Wadi Wadi) 언어): "격차 해소(Closing the Gap)" 협약(원주민 및 토레스 해협 섬 주민들의 삶의 결과 개선을 위한 국가적 약속)에 따라 주정부가 약속을 얼마나 이행하고 있는지 감독할 새로운 부문입니다.
- **니에르나 유룩 텔쿠나**(*Nyerna Yoorrook Telkuna*, 와мба 웬바(Wamba Wemba) 언어): 진실 규명을 담당하는 부문으로, 역사 알리기, 교육, 치유, 그리고 화해에 중점을 둡니다.

겔롱 왈은 정부로부터 독립적으로 운영되지만, 의회의 규정 내에서 활동할 것입니다.

또한 거부권은 없으며, 법률이나 정책을 저지할 수 없습니다.

겔롱 왈은 다른 독립 기관들(예: 감사 기관, 옴부즈맨)과 마찬가지로 감독을 받게 될 것입니다.

겔롱 왈(Gellung Warl)은 무엇을 할 수 있나요?

겔롱 왈은 원주민에게 직접적으로 영향을 미치는 사안에 대한 규칙과 지침을 만들 수 있습니다. 그 예는 다음과 같습니다:

- 원주민 확인을 위한 "공동체 수용(community acceptance)"이 어떻게 정의되는지에 대한 규칙
- 특정 문화유산 협의회에 원주민 대표 임명
- 원주민 간 기존 수자원 권리 공유 또는 거래에 대한 지침
- 산업 및 분야별 문화적 안전에 대한 지침
- 겔롱 왈 자체 운영 방식에 대한 내부 규칙.

이 지침들은 의무 사항이 아니며, 기존 주 또는 연방 법률에 저촉되어서는 안 됩니다.

겔롱 왈은 다음과 같은 조약 개혁 이행을 도울 것입니다:

- 유룩 정의 위원회(Yoorrook Justice Commission)의 공개 기록을 학교에서 활용.
- (강과 공원 등) 지명에 전통 원주민 이름을 사용하는 데 도움을 제공
- 지역사회 시설 복원 또는 건설을 위한 원주민 인프라 기금 조성
- NAIDOC 주간 및 원주민 명예의 전당(Aboriginal Honour Roll)과 같은 원주민 행사 및 시상식 운영.

해당 조약이 하지 않을 사항

- 빅토리아주 또는 연방 헌법 변경
- 의회 내 새로운 회의체(chamber) 신설
- 세법 변경 또는 개별 지급금 지급

조약이 중요한 이유

조약은 빅토리아 주민들을 하나로 모으고, 우리 모두가 원주민 역사와 살아있는 문화를 이해하고 존중하도록 돕는 것을 목표로 합니다.

이는 누군가의 권리를 빼앗는 것에 관한 것이 아닙니다.

그 목표는 모든 빅토리아 주민들이 동등한 기회를 갖고, 함께 더 나은 미래를 건설하는 것입니다.

자세히 알아보기:

treatyvictoria.vic.gov.au

우리는 빅토리아 전역의 전통적인 토지 소유주(Traditional Owners of Country)들을 인정하며, 그들과 그들의 문화, 그리고 과거와 현재의 장로들(Elders)에게 경의를 표합니다.

© 빅토리아주 (주 총리 및 내각부) September 2025

빅토리아 주 정부는 본 간행물이 결함이 없거나 귀하의 목적에 전적으로 적합하다고 보장하지는 않습니다. 본 간행물의 정보에 의존함으로써 발생할 수 있는 오류, 손실 또는 기타 결과에 대해, 빅토리아주 정부는 어떠한 책임도 지지 않습니다.